

---

# GAZETA DE MADRID

DEL SABADO 9 DE JULIO DE 1808.

---

## AUSTRIA.

*Viena 11 de junio.*

S. A. I. el archiduque Fernando, gran duque de Vürtzburg, llegó á esta capital del Austria el día 8 por la mañana acompañado del baron de Speth, su mayordomo mayor, y del baron de Bodeck, su gentilhombre.

Se piensa que la visita que hace el archiduque Luis en las fronteras es el preludio de la marcha de las tropas con aquella direccion.

El hermano del general Gardanne, embaxador frances en Persia, ha pasado por aqui á Paris con pliegos importantes.

Mr. de Stadion, nuestro embaxador en Musich, que ha venido con licencia, está mui ocupado en la secretaría de negocios extrangeros. Se dice que reemplazará en Petersburgo á Mr. de Meerveldt; sin embargo, algunos creen que no sea tan pronto como se piensa.

El baron de Quarin, médico de S. M. el Emperador, ha dado 40 florines al hospital de los hermanos de la Misericordia de Leopoldstadt, en donde, ademas, ha asistido como médico de 30 años á esta parte.

## CONFEDERACION DEL RIN.

*Francfort 17 de junio.*

Se asegura que el arreglo definitivo de la confederacion renana está á punto de concluirse. Este arreglo, que abraza casi todos los estados que pertenecian al antiguo imperio germánico, forma una época mui notable, puesto que establece hoy dia, sin ningun trastorno ni conecion, lo que los pueblos no han logrado jamas sino de resultas de revoluciones terribles, conviene á saber, la uniformidad y constancia en las leyes, gobiernos sujetos á un sistema de union y de dependencia, sin distinciones, sin prerogativas arbitrarias, y protegidos todos igualmente por una fuerza superior, que no permitirá jamas á ninguno de ellos que rompa el equilibrio, ni aun siquiera pensar en ello.

## GRAN BRETAÑA.

*Lóndres 28 de mayo.*

Uno de los diarios de esta capital contiene las noticias siguientes de la suecia.

*Gottenburgo 20 de mayo de 1808.* Dícese que la escuadra sueca ha

tomado á su bordo 20 hombres de tropas en Carlsrona, y otros 20 en Car-mar, y que se ha hecho á la vela para la isla de Gothland, con ánimo de echar de allí á los rusos. El almirante Heed ha ido, segun dicen, al mismo destino. La escuadra y ejército de los ingleses permanece todavía en este puerto, é ignoramos adonde se dirigirán.

Sabemos por un correo extraordinario que ha llegado esta mañana, que los suecos han tenido grandes ventajas contra los rusos en la Finlandja superior, cerca de Gamla-Carlili, que han cogido muchos prisioneros y gran cantidad de municiones. Nada sabemos de nuevo sobre las operaciones del ejército en la Noruega.

*Estocolmo 15 de mayo.* S. M. recibió anteayer la relacion siguiente enviada por el general conde de Klingspor.

„Habiendo continuado su retirada las tropas rusas despues de la batalla de Revolax, he tomado una posicion, que no solamente me proporciona la ventaja de poder proseguir las operaciones ofensivas contra el enemigo, sino tambien la de resistir vigorosamente qualquier ataque de su parte.

„El 30 de abril pasé de Limmingo á Karankauda: ayer llegué á Sikajocki, y hoy he entrado en Brahested. La primera brigada marchará hoy para Lumijocki: la segunda salió el 30 de abril de este último pueblo para Sikajocki, y ha llegado hoy á Pattjocki á media legua de aqui. La tercera brigada que salió el 29 de Lumijocki llegó ayer aqui. La quarta, que despues del combate de Revolax ha ocupado esta plaza, saldrá hoy para Viliandi, y su comandante debe, con arreglo á las órdenes que se le han dado, enviar fuertes destacamentos á Aulais para perseguir al enemigo, y adelantar los puestos, si es posible, hasta Kilajocki, á fin de cortarle la retirada á Pihajocki. La quinta brigada cubre el flanco del ejército, y ocupa los contornos de Frantzila.

„A fin de sacar todas las ventajas posibles del armamento general de los habitantes de esta provincia, he creído conveniente publicar la proclama de que remito copia.

„Para celebrar las victorias señaladas ganadas contra el enemigo el 18 de abril junto á Sikajocki, y el 27 cerca de Revolax, he hecho cantar ayer un *Te Deum* en todo el ejército, y he distribuido conforme á las órdenes de V. M. las medallas destinadas á recompensar los servicios militares entre los que mas se han distinguido en estas dos jornadas para siempre memorables.

„Quartel general de Brahested 2 de mayo de 1808. = M. Klingspor.”

#### PROCLAMA.

Ya que el Todopoderoso se ha dignado conceder á las armas de S. M. dos señaladas victorias sobre el pérfido enemigo de este país, el qual habia penetrado en él con las armas en la mano, procurando por medio de insinuaciones engañosas destruir el afecto que profesan á su Rei los habitantes de una provincia célebre en todos tiempos por su inalterable fealdad; os exhorto y pido, buenos y fieles moradores de la Bothnia oriental, mis amados y dignos amigos, que proporcioneis víveres y todos los auxilios posibles á las tropas del valeroso ejército que tengo el honor de mandar, y que junteis vuestros esfuerzos con los de vuestros hermanos de armas, á fin de des-

truir y aniquilar al pérfido enemigo, que ha venido á reduciros á la miseria, y á cubriros de oprobio. = Mauricio Klingspor.

*Estocolmo 16 de mayo.* El general conde de Klingspor ha dado cuenta á S. M. del parte siguiente que le ha remitido con fecha de 2 de mayo el coronel Sandals, gefe de brigada.

„En cumplimiento de las órdenes de V. E., y con arreglo á las noticias que habia yo recibido de qué Pulkila estaba aun ocupada por los rusos, salí ayer á las 3 de la tarde de Frantzila con una division de la quinta brigada, y durante la noche marché en 3 columnas sobre Pulkila, que dista 3 millas y un cuarto. Hoi á las 3 de la mañana he atacado los puestos avanzados del enemigo, y todos han sido cogidos ó rechazados. Á las 4 se trabó el ataque principal, y ha durado, no obstante la vigorosa resistencia del enemigo, hasta las 7, en cuya hora los rusos, rodeados por todas partes y acometidos á bayoneta, se han visto obligados á rendirse.

„Ademas de un número considerable de muertos y heridos, el enemigo ha perdido 2 banderas, un cañon de bronce de á 6, y una gran cantidad de armas y municiones que han quedado en poder nuestro. El teniente coronel Abukoff, que mandaba las tropas rusas, 5 oficiales, 18 sargentos, 4 tambores, 21 cosacos con sus caballos, y 197 soldados de infantería han sido hechos prisioneros (1).

„He enviado los prisioneros á Frantzila para esperar allí las órdenes de V. E.  
„Pulkila 2 de mayo de 1808. = J. A. Sandals.”

(1) Los ingleses triunfan por las *grandes victorias* de su aliado el Rei de Suecia. Mas ¿dónde las ha ganado? ¿No ha sido junto á Ulleaborn, es decir, en la extremidad de la Finlandia, á 130 leguas de Abo, y 150 de la frontera de Rusia? ¿Y quién no ve que nada importan estas pequeñas ventajas contra un ejército que en 2 meses hace al enemigo retroceder 160 leguas, se apodera de sus plazas, de sus escuadras, de todos sus almacenes, de todas sus ciudades, y le coge mas de 100 prisioneros?

No es extraño que un ejército acostumbrado á no hallar resistencia, y á despreciar á su enemigo, haga avanzar demasiado sus puestos. Todavía no hemos recibido las relaciones de los comandantes rusos; pero sabemos por las noticias generales que tenemos de la campaña, que el general ruso Balachef ha sido sorprendido en Revolax. Los ingleses creerán sin duda que este general, despues de haber recibido 5 heridas, ha perdido 2 ó 30 hombres heridos ó prisioneros; pero es constante que el general Balachef no tenia en esta ocasion mas que 800 hombres de infantería, 500 cosacos y 4 cañones.

Otra brigada sueca ha acometido el puesto de Pulkila, y ha cogido, dicen, 197 soldados prisioneros. He aquí pues las dos grandes y célebres victorias. ¡Oh Carlos xii! ¡Oh Gustavo Adolfo! ¿Las canciones de alegría resonaban por ventura en vuestros campos por tan mezquinos sucesos?

Lo cierto es que los suecos han perdido la Finlandia; que la marcha de los rusos ha sido rápida; que jamas se ha hecho en menos tiempo conquista tan importante como esta; que nunca se han alcanzado ventajas semejantes con menos trabajo y á menos costa; y que ninguna provincia ha sido conquistada con menos resistencia.

Hemos dado por supuesto en esta nota que la relacion de los suecos es exacta; pero los franceses no ignoran el tono hinchado y exágerado de las relaciones suecas.

Quando los suecos invadieron la Pomerania, sorprendieron algunos hombres

## SUIZA.

*Lucerna 14 de junio.*

En la segunda sesion de la dieta helvética, celebrada el día 8, se leyó una carta escrita aquel mismo día al landaman por el embajador de Francia, el qual expone en ella lo sensible que le es el retirarse de este país por el grande afecto que le profesa, y los poderosos motivos que le obligan á su partida.

En la sesion del día 9 la diputacion nombrada el día antes para ir á cum-

aislados, y varios almacenes de escopetas de caza que se habian recogido de los habitantes á quienes se habia desarmado. Sin embargo publicaron inmediatamente que habian cogido muchos miles de prisioneros, arsenales y almacenes de armas, haciendo ostentacion de todo esto en relaciones de 15 á 20 páginas. Probablemente sucederá lo propio con los sucesos que cuentan ahora; sucesos, por otra parte, que aunque fuesen tales como los cuentan los suecos, no pueden hacer que se les olviden los 100 hombres, las 8 fragatas, las 100 cañoneras, y las 500 piezas de artillería que han perdido de 2 meses á esta parte.

Por lo que toca á los ingleses nos alegramos mucho de saber que desembarcarán en el continente, é irán á socorrer la Finlandia. Si desembarcan tropas que no sean alemanas, sino soldados nacidos en Inglaterra, es de creer que llegado el mes de noviembre se retiren y abandonen á su aliado en el momento de su mayor peligro; y si por un efecto de pundonor se quedan en Suecia pasado dicho mes, veremos si quando llegue el de marzo existe siquiera un solo ingles en el continente sueco.

¿Cómo una nacion que calcule y discurra con prudencia puede pretender el defender á Suecia contra Rusia, Francia y Dinamarca? Pero dirán, el ejército frances no ha pasado todavía á Escania: es cierto, porque á haber pasado, los ingleses no hubieran pensado jamas venir á Suecia. El ejército ingles, ya que piensa desembarcar, se va á ver pronto en la vergonzosa necesidad de retirarse antes que llegue la estacion de los hielos, si es que quiere evitar su total ruina.

Si en vez de emprender esta campaña imprudente, hubiera sido escuchada la voz de la razon, ni Manchester se habria sublevado, ni las fábricas inglesas padecerian ya, el ejército ingles no iria á Finlandia, la Suecia no hubiera perdido sus provincias, la España no hubiera padecido agitaciones, la casa de Braganza habria vuelto á Lisboa, y finalmente el mundo entero gozaria de paz y de tranquilidad.

En lugar de esto, los tronos de Madrid y de Lisboa estan ocupados por la casa de Francia, la Suecia ha perdido para siempre la Finlandia, y el ejército ingles de esta provincia se ve en mayor apuro que si estuviera abandonado en el Océano sin tener que comer ni que beber.

Pero aun queda un recurso al ministerio británico, y es buscar un pretexto de riña con el infeliz Rei de Suecia para abandonarle antes que llegue la estacion de los hielos.

La Rusia, Francia, Dinamarca y todo el continente desean que la Inglaterra envíe á Suecia no 120 hombres, sino 600 ingleses, y la destruccion de este ejército acabaria la de la Gran Bretaña. Pero, segun todas las apariencias, los ingleses enviarán á lo mas á Suecia 60 nacionales, y de 5 á 60 extranjeros.

Un plan de campaña no siempre es tal que deba executarse y concluirse en un mes ó dos; los hai que se extienden á muchas campañas; pero en el caso presente el ministerio ingles no ha extendido su prevision á la mitad de una sola.

¿Qué hareis pues de vuestro ejército de Suecia en el mes de noviembre? Nosotros tenemos la generosidad de preguntarlo al ministerio ingles.

plimentar al embaxador de Francia con motivo de su partida, dió cuenta á la dieta de haber cumplido su comision. Tambien se trató aquel día sobre el reclutamiento de soldados para servir en Francia, y sobre las instrucciones para la formacion del código pènal de los regimientos suizos que estan al servicio de esta potencia. Uno y otro negocio fueron remitidos á informe de una comision.

En la quarta junta, celebrada el día 10, se remitieron á informe de la misma comision las observaciones presentadas sobre el modo de enjuiciar en los regimientos suizos.

En la misma sesion quedó aprobada unánimemente la capitulacion hecha en diciembre último, sobre haber entrado al servicio del Rei de Nápoles el primer regimiento suizo que servia en Francia.

La antigua sociedad helvética de Schinznach, que no se habia juntado hace 10 años, se ha reunido ahora en Zollinguen, donde se ha celebrado esta ceremonia con el mayor entusiasmo.

Mr. Je Haller, profesor de Zurich, acaba de ser nombrado corresponsal de la real sociedad de Gottinga, de la que su abuelo habia sido fundador y presidente.

## IMPERIO FRANCES.

*Marsella 12 de junio.*

La academia de Marsella, deseando contribuir al impulso que el gobierno acaba de dar á los franceses para libertar el antiguo continente de parte del tributo que paga al nuevo, y convencida de las ventajas que sacarán los departamentos meridionales y la industria nacional, si fuese posible procurar un nuevo medio de consumo del fruto de las viñas, que muchas veces no tiene valor alguno de resultas de las guerras marítimas y del estanco del comercio; propone para asunto del premio, que adjudicará en su sesion pública del mes de abril del año de 1809, una memoria que satisfaga á las cuestiones siguientes:

1.º „¿Quáles son los métodos mas económicos y sencillos para extraer el azúcar de la uva?

„¿Cuál será la cantidad, calidad y valor del azúcar que podrá extraerse por el método propuesto?

2.º „¿Quáles son los métodos mas seguros para sacar el almíbar de uva, despojado de todo ácido y de todo principio extraño?

„¿En qué preparaciones podria substituirse con ventaja, sin perjudicar á su calidad, el almíbar de uva al de azúcar?

„¿Seria posible, por exemplo, perfeccionarle bastante para usarlo en la fábrica de licores y xarabes, en la composicion de ciertas confituras, de varias preparaciones farmacéuticas &c.?

3.º „¿Quáles son las especies de uva que conviene preferir para la extraccion del azúcar y del almíbar en el departamento de las bocas del Ródano y en los departamentos circunvecinos?”

La academia exige que los concurrentes envíen con sus memorias muestras de los resultados de sus experiencias, y certificaciones de las autoridades competentes que atestigüen los métodos que han seguido para obtener-

los. Estas certificaciones deben ponerse de modo que el nombre del concurrente no sea conocido de la academia hasta que pronuncie su juicio.

El premio será de valor de 600 francos.

No se recibirán memorias sino hasta primero de marzo de 1809: este término es de rigor.

Las memorias deben dirigirse francas de porte á Mr. Achard, secretario perpetuo de la academia de Marsella.

*Turin 15 de junio.*

El príncipe gobernador general fue ayer á visitar los hospitales y hospicios de esta ciudad, acompañado del general Menou y del prefecto. S. A. I. se informó mui por menor de la administracion de estos establecimientos; quedó satisfecho del orden que reina en ellos, y mandó entregar al prefecto una suma de 30 francos para socorro de los infelices que se encuentran allí.

*Saint-Maló 15 de junio.*

El dia 12 del corriente 5 peniches ingleses destacados y sostenidos por 3 corbetas, intentaron apoderarse de un barco frances, que perseguido por dichas corbetas, se habia visto precisado á barar en la ensenada de Rote-neuf; pero los empleados de la aduana, que siempre estan vigilantes, los gendarmas y los demas militares hicieron un fuego tan vivo contra los enemigos, que les obligaron á largarse, y escapar con tanta precipitacion, que se dexaron en el barco un sombrero y una cartuchera con 18 cartuchos. Por nuestra parte no tuvimos mas desgracia que ser herido uno de los empleados de la aduana; pero las corbetas enemigas han abandonado desde entonces nuestras aguas para ir á dexar sus heridos en Jersey.

*Paris 27 de junio.*

Segun las cartas de Alemania, Italia y Holanda, los géneros y efectos de las Indias han baxado mucho de precio en diferentes plazas de Europa.

Un aficionado al café ha publicado en un diario un nuevo medio para reemplazar este género, cuyo precio ha subido tanto en estos últimos tiempos. Se toman raices de escorzonera, se les quita la corteza negra, se hacen trozos, y se las seca lentamente junto al fuego: despues se tuestan y pulverizan como el café. Este polvo tiene el olor y el color del café ordinario, es sano, y mui grato en la bebida. Mr. Dupont, médico, ha publicado tambien la eficacia de los polvos de la corteza del castaño de Indias para suplir por la quina: otros han publicado sus recetas para sacar almíbar y azúcar de uva; y otros finalmente hacen ensayos para aclimatar el árbol del algodón en nuestras provincias meridionales.

El baron de Vincent, de quien han dicho los diarios que viajaba con motivo de negociaciones importantes, y que recibia correos frecuentes de Viena, está en Nanci, donde vive tranquilamente con su familia, cuidando únicamente de sus intereses particulares.

## ESPAÑA.

*Santander 5 de julio.*

A todos los desórdenes de que habian sido teatro esta ciudad y la provincia, ha sucedido una profunda calma. Al llegar las tropas francesas se habian ausentado gran número de nuestros conciudadanos, temiendo que en

los primeros momentos fuese imposible distinguir los inocentes de los culpables. Se señaló un plazo en favor de todos aquellos que no quisiesen que su ausencia se atribuyese á motivos hostiles: se comprendió en él hasta á los individuos á quienes el temor del populacho habia podido obligar á aceptar el título de miembros de la junta de insurreccion. Los ausentes se han apresurado á aprovecharse del permiso que se les daba para volver á sus hogares; el pueblo reconoce el error á que se le habia inducido; y todas las personas que componen las clases superiores, estan bien decididas á no sufrir en adelante la menor apariencia de un movimiento popular, sabiendo que el primer efecto de este es siempre el comprometer la existencia de las personas distinguidas por su rango y sus bienes.

Ha salido una diputacion compuesta de 8 individuos para ir á poner á los pies del Rei los homenajes de la ciudad y de la provincia, la protesta del mas vivo arrepentimiento por los sucesos del mes pasado, y el juramento de una fidelidad inviolable.

### *Sobre el ácido de limon.*

Hace pocos dias que en el correo mercantil se ha publicado la venta de este ácido en la confitería de la calle de la Lechuga, y al precio de 8 rs., copiando un artículo de Barcelona con fecha del mes de mayo. Pero como ni en España se hace mas ácido cítrico que en la fábrica de Sevilla por privilegio de la compañía, ni tampoco se vende en Madrid en otra parte que en casa de D. Diego Palacio, á la subida de Sta. Cruz, nos apresuramos á explicar en qué ha consistido esta equivocacion, para evitar incomodidades y malas inteligencias al público de esta corte. A principios de este año enviaron los fabricantes de Sevilla algunas remesas de este ácido á Barcelona, Zaragoza y otras partes, disponiendo que en atencion á la abundancia de fruto, y á la ninguna extraccion que se notaba, se vendiese entonces á 8, 10 ó mas reales, segun la diferencia de portes y derechos que adeudase en cada pueblo. Lo que dirigieron á Madrid, vino efectivamente, como expresa el correo mercantil, á la confitería de la calle de la Lechuga; pero habiendo fallecido su propietario en octubre de 1807, se publicó en la gazeta de 1.º de enero de este año la venta de dicho ácido en la droguería del citado Palacio al precio de 10 rs. Tardóse mas en publicar en Barcelona; variaron las circunstancias; no se dió parte á los comisionados de las provincias de los exorbitantes derechos de 400 rs. que se pagaron por un botellon de este ácido en la aduana de Madrid; interrumpióse por fin la correspondencia, y como el redactor del correo mercantil ha copiado sencillamente el anuncio atrasado de Barcelona, de aqui ha provenido el error. Por tanto, á pesar de que los quebrantos que ha sufrido la fábrica en las actuales circunstancias, y la total carestía de este fruto que se siente en esta corte, daba derecho á la compañía á equilibrar el precio del ácido con el de los limones, como sucede en el comercio de aceite, xabon y otros frutos, ha resuelto que por ahora siga vendiéndose al precio de 12 rs. la onza en la citada droguería de Palacio, subida de Sta. Cruz; pues considerando que con cada onza se hacen de 41 á 48 quartillos de limonada, segun el mayor ó menor grado de acidez que á cada uno gusta, para lo que se necesitarian lo menos 20 limones, qual-

quiera puede conocer que su precio es en el día mui equitativo, sin contar con la ventaja inapreciable de la pureza del ácido cristalizado, que le hace menos astringente y mas saludable así para sanos como para enfermos, ni con la facilidad de conservarle todo el tiempo que se quiera.

## MUSICA.

En el almacén general de papeles y obras de música de Escribano, calle de las Carretas, se hallan las piezas siguientes: un quadernito para flauta sola, compuesto de un andante, una polaca, 2 vales, 2 rigodones y un rondó, á 10 rs.: las sinfonías de la caza y la oriental, para el mismo instrumento, á 12 rs. cada una: el minué de la corte y su gabota, para lo mismo, 4: 6 contradanzas para guitarra, de Moreti, 8: un rondó favorito para cantar al mismo instrumento y por el mismo autor, 20: 2 minués de execucion y baxos obligados para dicho instrumento, de Sors, á 4 rs. cada uno: 6 rigodones para idem, 8: 6 canciones para cantar al mismo instrumento, 2 con letra española, 2 con francesa y 2 con italiana, á 6 rs. cada una.

## NOTICIAS PECULIARES DE MADRID.

*S. Cirilo obispo y mártir. — Quarenta horas en la iglesia del Cármen descalzo.*

## ALQUILERES.

En la casa que llaman de Luxan, sita en la calle nueva de la Alcantarilla, número 1, que hace esquina á la plazuela de la Paja, barrios de S. Andres, que ocupó el Excmo. Sr. marques de Villamonte, se alquilan dos quartos principales, el entresuelo y baxo, el que tiene jardín y fuentes: tiene las llaves su administrador D. Estéban Peiron, procurador de los reales consejos, que vive en la calle de la Encomienda, núm. 6, quarto segundo.

En la calle de S. Dinias, núm. 8, junto á la de la Palma baxa, se alquila, con permiso del casero, un quarto baxo para tienda, con mostrador y caxonerías pintadas. En el quarto baxo de enfrente darán razon.

## SERVIENTES.

Una persona de edad de 34 años, que ha seguido y concluido carrera literaria; que traduce y escribe el frances, y está instruido en el manejo de papeles, solicita colocarse en clase de criado decente, ó para destino de traductor ó escribiente: tiene personas que le abonarán. Darán razon en la calle de Fuencarral, núm. 5, quarto segundo de la derecha, inmediato al convento de padres Agonizantes; ó en el primer puesto de zapatos de la calle de las Carretas, á la izquierda, frente á la casa de correos.

Un jóven de edad de 18 años, que sabe escribir, contar, afeitar y peinar, desea colocarse con una persona decente para ayuda de cámara, page ó escribiente, dentro ó fuera de la corte: tiene personas que le abonen. Vive en la calle de las Veneras, núm. 2, quarto tercero. Dará razon el memorialista que está dentro de correos, junto á la escalera principal.

## TEATROS.

En el de los Caños del Peral, á las 8 de la noche, se executará la ópera bufa en un acto intitulada *la primera prueba de los Horacios y Curciacos*, nueva; y se dará fin con el baile de la *hija mui guardada*.

## EN LA IMPRENTA REAL.